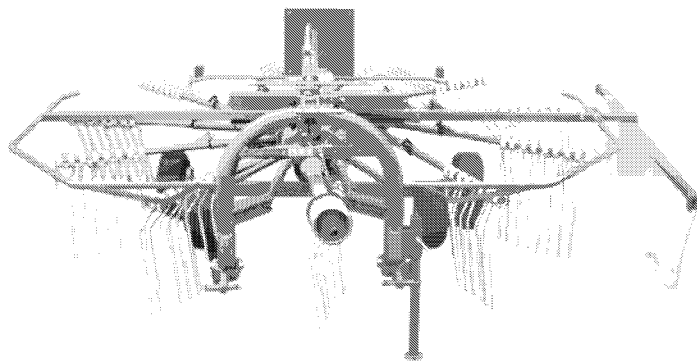




ERSATZTEILE

SPARE PARTS

PIÈCES DETACHEES



000 001 077 00 H - 12/06/2006

Swadro 355

Swadro 395

ab Masch.-Nr.
from mach.-no.
à partir de mach.-no

522 000 - 700 000

/ 000 001 077 00 H /

Erläuterungen Illustration Illustration

Gültigkeit dieser Tafel
Validity of this diagram
Validité du diagramme

Nr. der Zeichnung, die zu dieser Seite gehört
No. of drawing belonging to this page
No. du dessin appartenant à cette page

Tafel-Nr.
No. of diagram
No. de diagramme

Maschinentypen
Type of machines
Type de machines

Nr. dieser Ersatzteilliste
No. of this spare part list
No. de cette liste des pièces de rechange

Benennung dieser Tafel
Denomination of this diagram
Dénomination du diagramme

Tragrahmen / Schutze kpl. Frame / Guard cpl. Cadre / Protecteurs cpl.						000 001 084 00			
585 000 - 597 629						444 841 1			
						4.0			
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr.	Bemerkung/Remarks/Remarque			
1	00 259 671 0	Tragrahmen links	Frame left	Cadre gauche	585 000 - 597 629	x			
	00 259 627 0	Tragrahmen rechts	Frame right	Cadre droite	585 000 - 597 629	x			
	00 901 491 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex	590 000 - 597 629	x			M 16 X 130
3	00 909 912 0	Sperkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt	590 000 - 597 629	x			SKM 16

Dieses Ersatzteil ist gültig ab Masch.Nr. 590 000
This spare part is valid from mach. no. 590 000
Cette pièce de rechange est valable à partir de no. de machine 590 000

Dieses Ersatzteil ist gültig von Masch.Nr. 585 000 bis Masch.Nr. 597 629
This spare part is valid from mach. no. 585 000 up to mach. no. 597 629
Cette pièce de rechange est valable à partir de no. de machine 585 000 jusqu'au no. 597 629

Dieses Ersatzteil ist gültig bis Masch.Nr. 597 629
This spare part is valid up to mach. no. 597 629
Cette pièce de rechange est valable jusqu'au no. de machine 597 629

Bestell-Nr.
Order no.
No. de commande

Position des Ersatzteiles in der Zeichnung
Position of spare part in the drawing
Position de la pièce de rechange au dessin

**Ersatzteil-Katalog auch
auf CD-ROM erhältlich!**
**Spare parts list also
available as CD-ROM!**
**Catalogue de pièces de rechange
également disponible sur CD-ROM!**

Anzahl Teile je Typ

X = nach Bedarf
Kein Eintrag = Keine Verwendung für diesen Typ

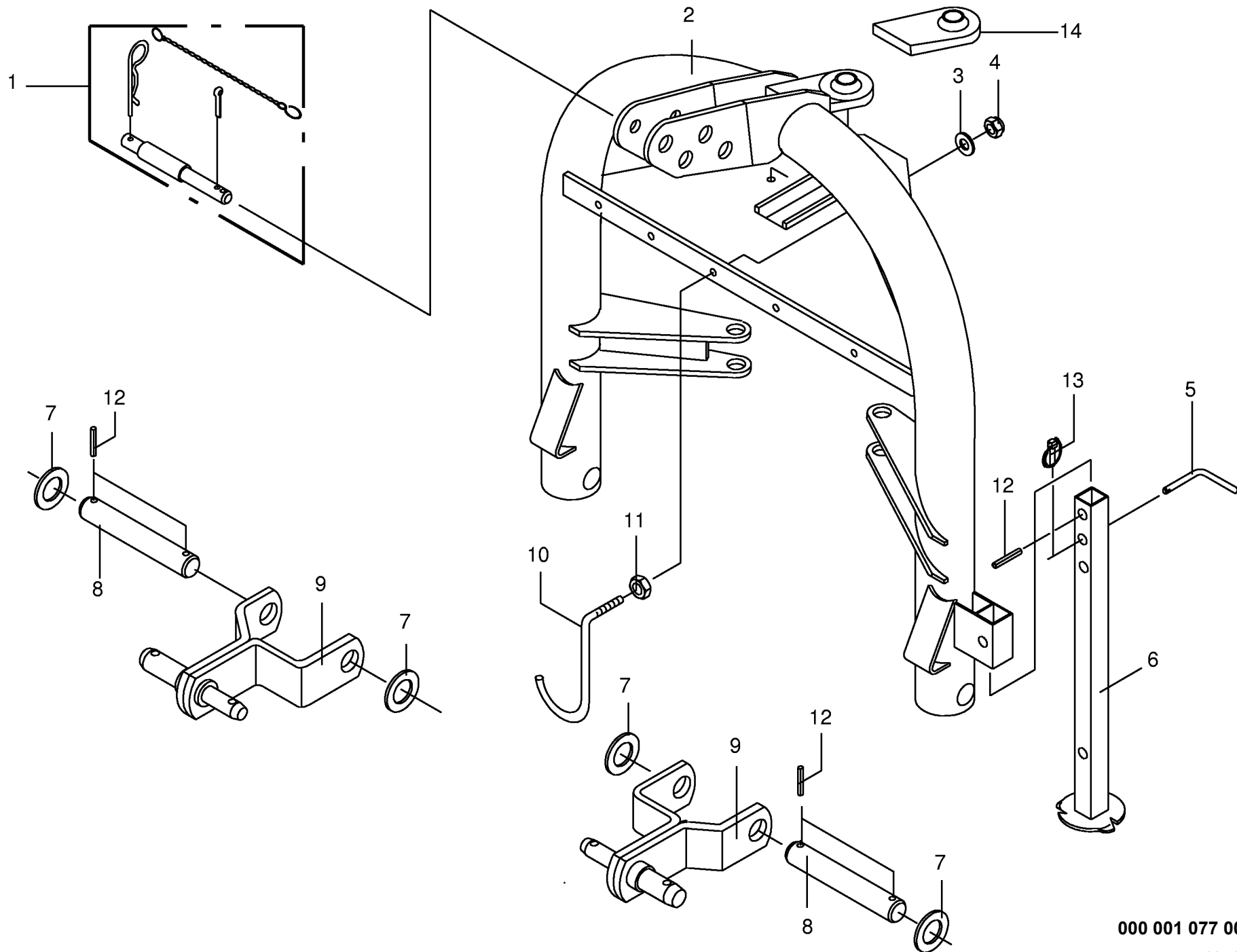
Quantity of parts for each type

X = as needed
No entry = No use for this type

Quantité de pièces de chaque type

X = selon besion
Aucune inscription = Pas d'utilisation pour ce type

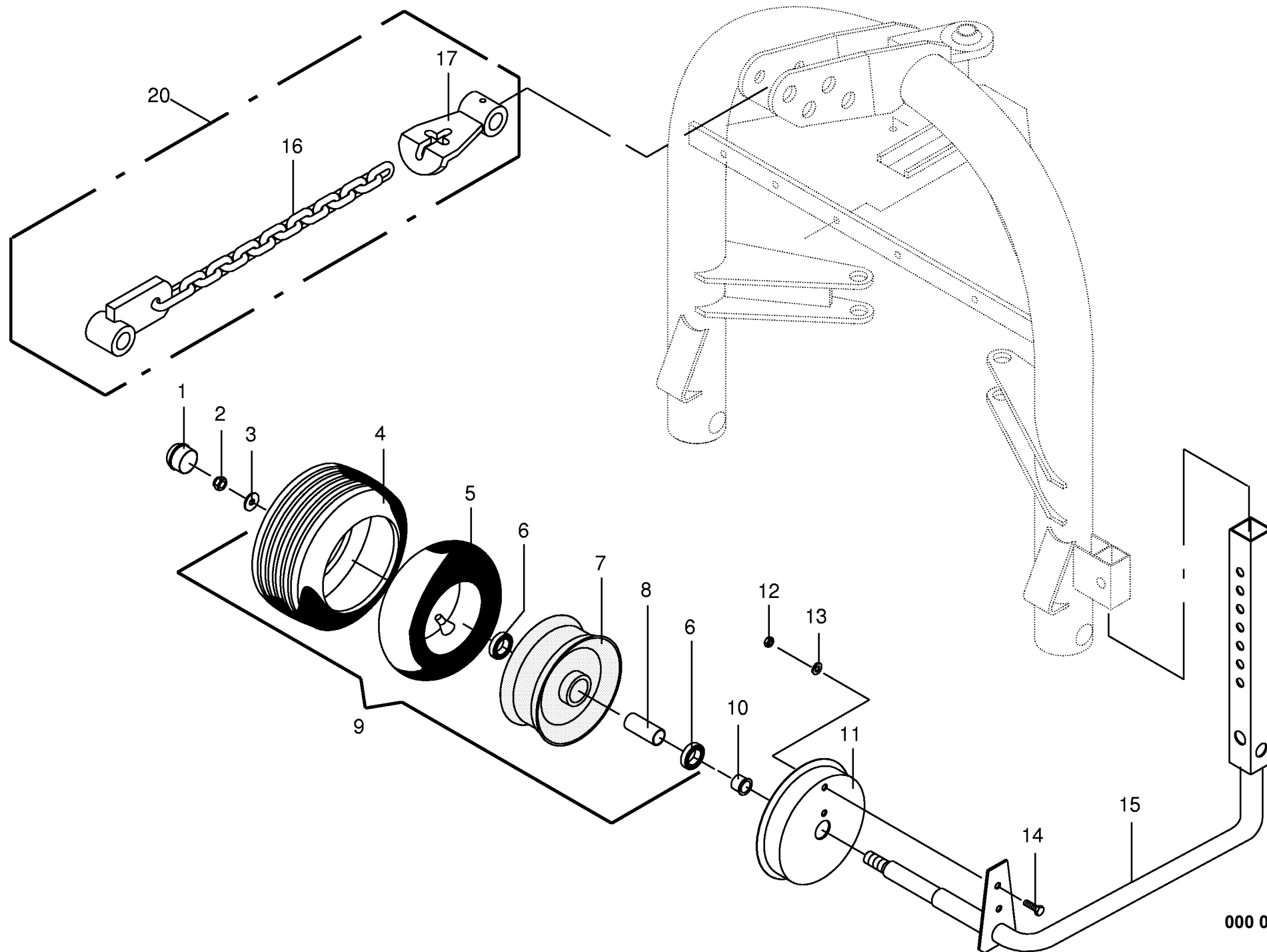
INHALTSVERZEICHNIS	TABLE OF CONTENTS	TABLE DES MATIERES	TAFEL DIAGRAM DIAGRAMME
Dreipunktbock	Headstock	Cadre trois points	1.0
Stützrad vorne	Supporting wheel front	Roue support avant	2.0
Stützrad vorne	Supporting wheel front	Roue support avant	2.1
Stabilisierungsrohre	Stabilizing tubes	Tubes stabilisateurs	2.5
Tragholm	Beam	Bras support	3.0
Getriebe	Gearbox	Carter	4.0
Lagerarm kpl.	Support with bushing cpl.	Bras supp. avec douille cpl.	4.5
Zinkenarm	Tine arm	Bras porte-dents	5.0
Zinkenverlustsicherung	Tine loss prevention equipment	Bride anti-perte	6.0
-Mechanische Aushebung	-Mechanical lift	-Système de levage mécanique	7.0
Schutze	Guard	Protecteurs	8.0
Fahrwerk	Under-carriage	Chassis porteur	9.0
Schwadrtuch mit Zubehör	Swathing deflector	Toile d'andainage	10.0
Beleuchtungshalter	Lighting bracket	Support d'eclairage	11.0
Zubehörteile Osteuropäische Staaten	Accessories for East European countries	Accessoires pour est-europeens	11.3
Kreuzgelenk Walterscheid	Universal joint	Joint universel	12.0
Gelenkwelle BYPY	P.T.O shafts	Arbre à cardans	13.0
Hinweisaufkleber	General information labels	Plaque indicatrices generales	14.0
Sicherheitsaufkleber	Warning signs	Plaque indicatrices de securite	15.0



000 001 077 00 / 1.0

448 412 1

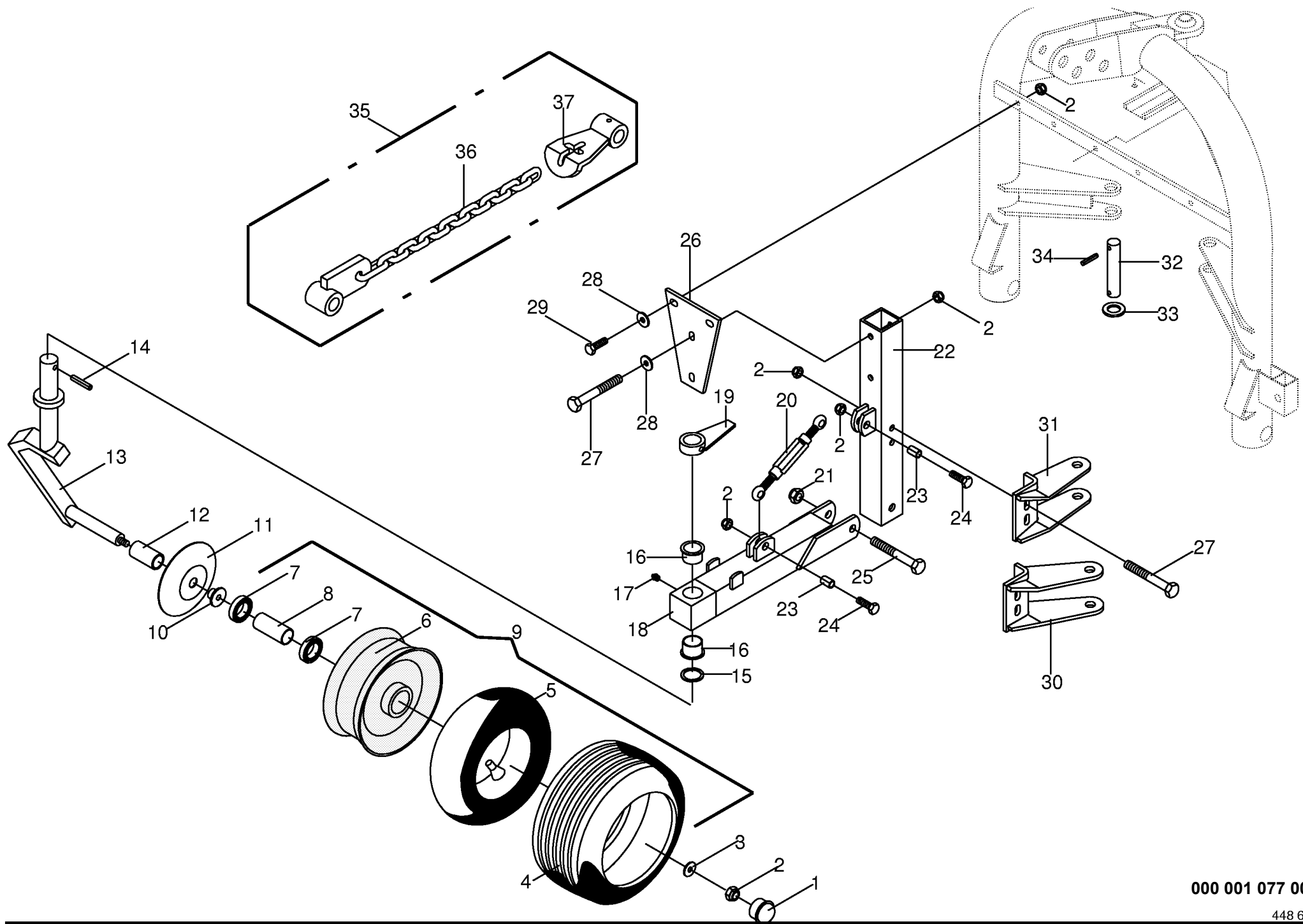
[illegible]



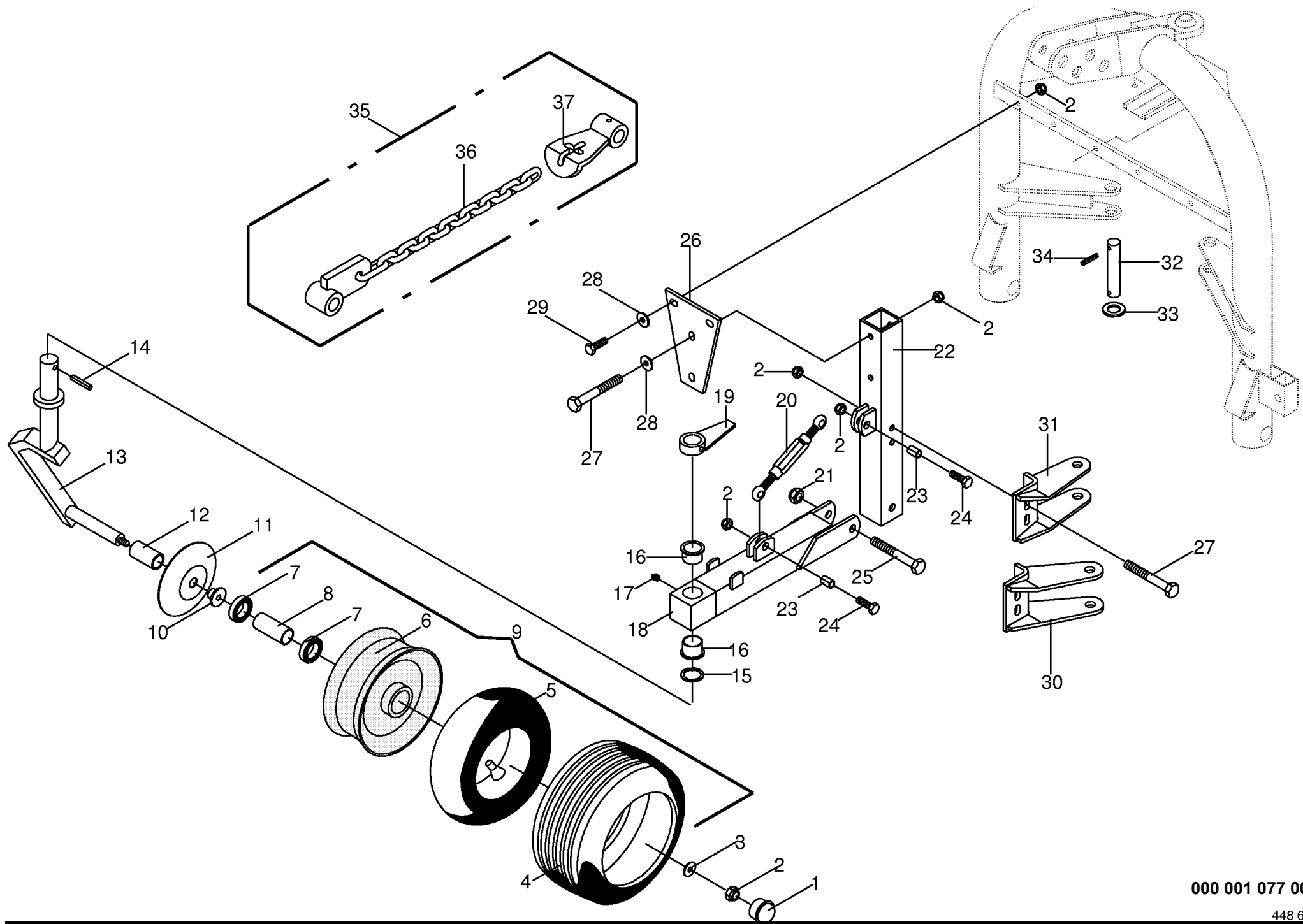
000 001 077 00 / 2.0

448 633 1

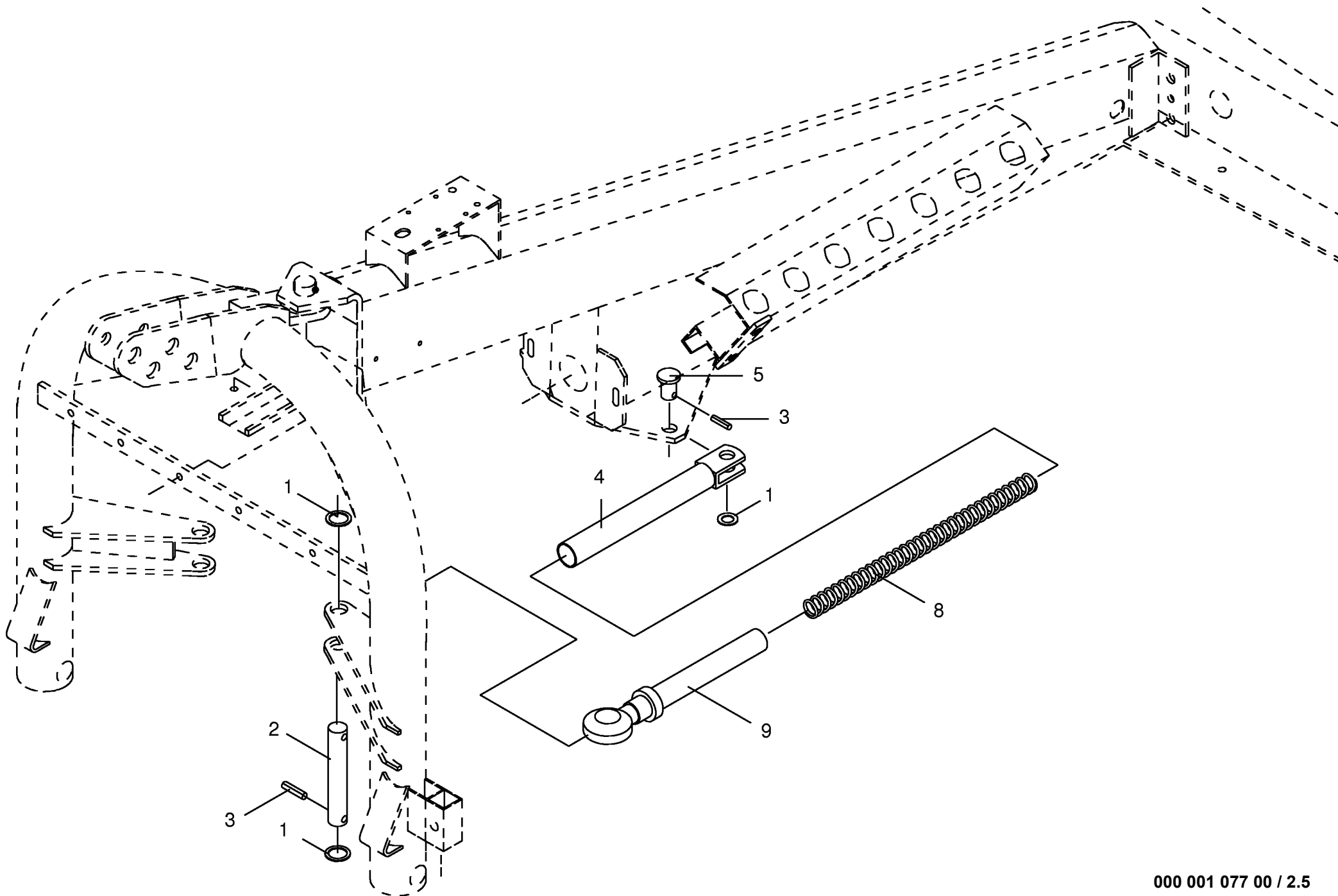
[illegible]



Stützrad vorne Supporting wheel front Roue support avant					577661 - 700000	S W 3 5 5	S W 3 9 5				000 001 077 00 448 633 2 2.1	
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-						Bemerkung/Remarks/Remarque	
1	00 938 833 0	Radkappe	Wheel cap	Chapeau de roue		x	x				Rd. 52	
2	00 908 701 0	Sicherungsmutter	Securing nut	Écrou-frein		x	x				M 12	
3	00 910 609 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x				13 X 37 X 3	
4	00 953 249 2	Reifen	Tyre	Pneu		x	x				16 X 6.50 - 8 10PLY	
5	00 953 328 0	Schlauch	Hose	Tuyau		x	x				16 X 6.50-8 TR 13	
6	00 953 158 0	Felge	Rim	Jante		x	x				5.50A X 8	
7	00 930 535 0	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge		x	x				6205 2RS	
8	00 938 831 0	Distanzrohr	Spacer tube	Tube d'entretoisement		x	x				30 X 1,5 X 34	
9	00 953 058 1	Rad -kpl.	Wheel -cpl.	Roue -cpl.		x	x				16 X 6.50-8 10PR	
10	00 938 832 0	Dichtring	Gasket ring	Bague d'étanchéité		x	x				48/25 X 13,5	
11	00 153 206 0	Wickelschutzteller	Anti wrapping disc	Assiette anti-pelotage		x	x				Rd. 25	
12	00 154 637 0	Distanzhülse	Spacer bushing	Douille entretoise		x	x				33,7 X 3,25 X 63	
13	00 154 635 1	Radarm	Wheel bracket	Bras de roue		x	x					
14	00 912 716 2	Spannhülse	Clamping sleeve	Douille de serrage		x	x				10 X 50	
15	00 911 136 1	Passscheibe	Shim ring	Cale		x	x				35 X 45 X 2,0	
16	00 934 906 0	Bundbuchse	Collar bush	Douille de touchette		x	x				BB 3526 DU	
17	00 919 105 0	Kegel-Schmiernippel	Cone-grease nipple	Quille-graisseur		x	x				AM 8 X 1	
18	00 154 974 0	Quadratrohr	Square tube	Tube carré		x	x				incl. Pos. 16 , 17	
19	00 153 625 1	Anschlag	Limit stop	Butée		x	x					
20	00 918 105 0	Spannschloss	Turnbuckle	Tendeur à vis		x	x					
21	00 908 716 1	Sicherungsmutter	Locknut	Ecrou hex		x	x				M 16	
22	00 153 617 3	Quadratrohr	Square tube	Tube carré		x	x					
23	00 912 838 2	Spannhülse	Clamping sleeve	Douille de serrage		x	x				16 X 24	
24	00 900 658 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x				M 12 X 40	
25	00 901 141 1	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x				M 16 X 100	
26	00 154 972 0	Befestigungsblech	Mounting sheet	Tôle de fixation		x	x					
27	00 901 458 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x				M 12 X 90	
28	00 910 506 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x				13 X 24 X 2,5	
29	00 900 657 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x				M 12 X 35	
30	00 266 961 1	Halter	Support	Cadre support		x	x					
31	00 266 966 1	Halter	Support	Cadre support		x	x					
32	00 154 592 0	Bolzen	Pin	Boulon		x	x					
33	00 910 512 2	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x				21 X 37 X 3	
34	00 912 615 2	Spannhülse	Clamping sleeve	Douille de serrage		x	x				5 X 36	
35	00 265 976 0	Oberlenkerkette -kpl.	Top link chain -cpl.	Chaîne de bras supérieur d'attelage -cpl.		x	x					
36	00 265 979 0	Oberlenkerkette	Top link chain	Chaîne de bras supérieur d'attelage		x	x					



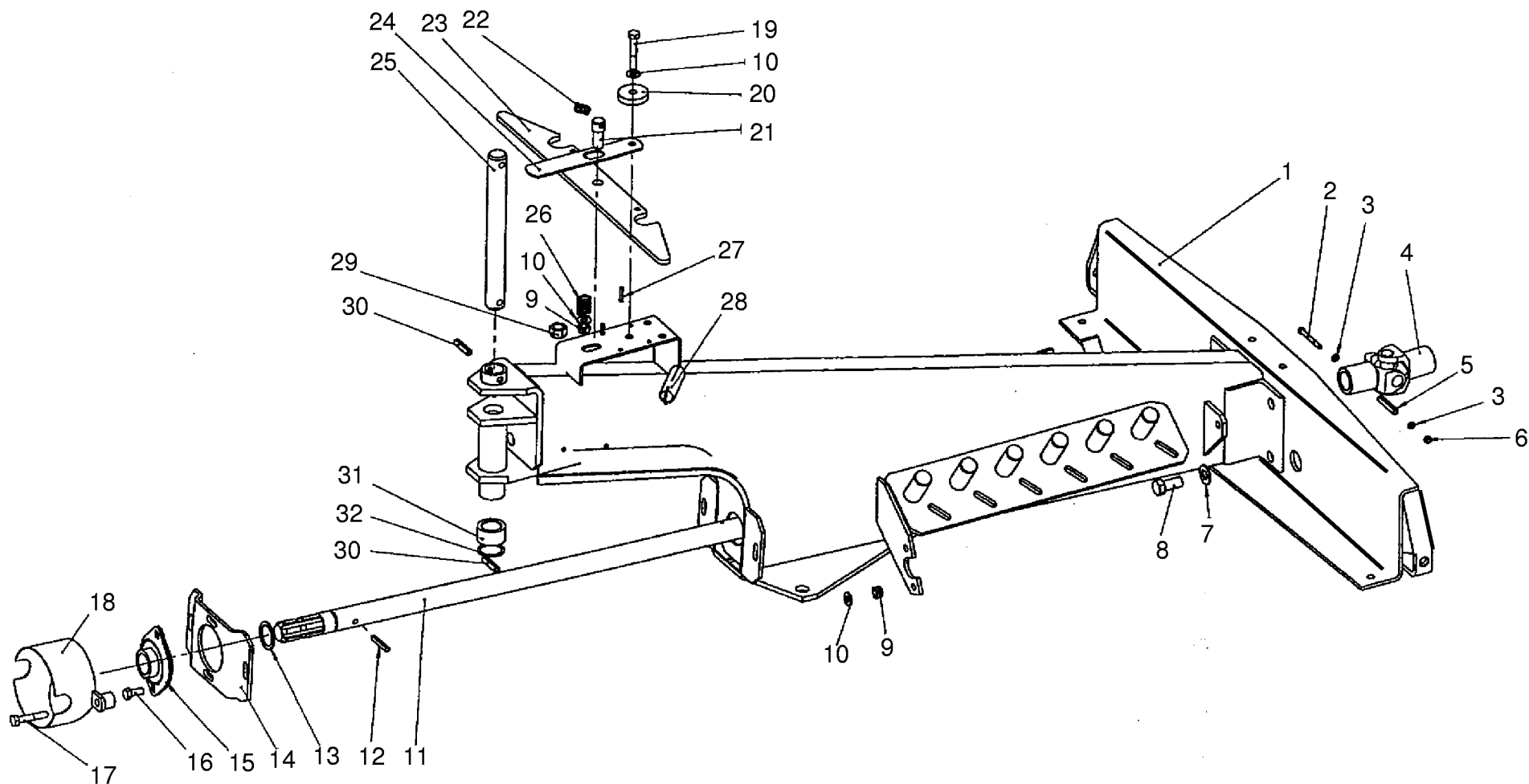
[illegible]



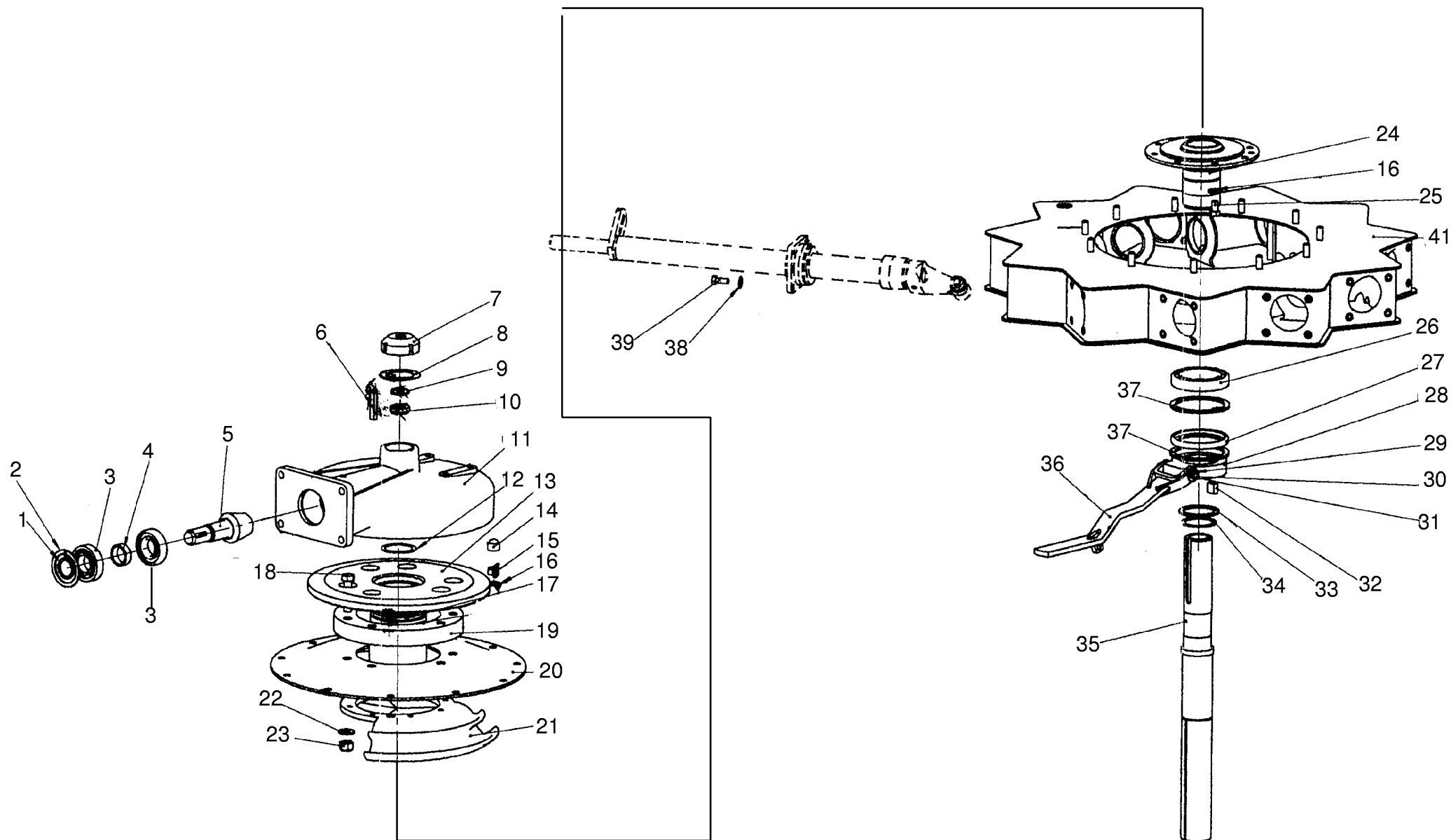
000 001 077 00 / 2.5

448 426 0

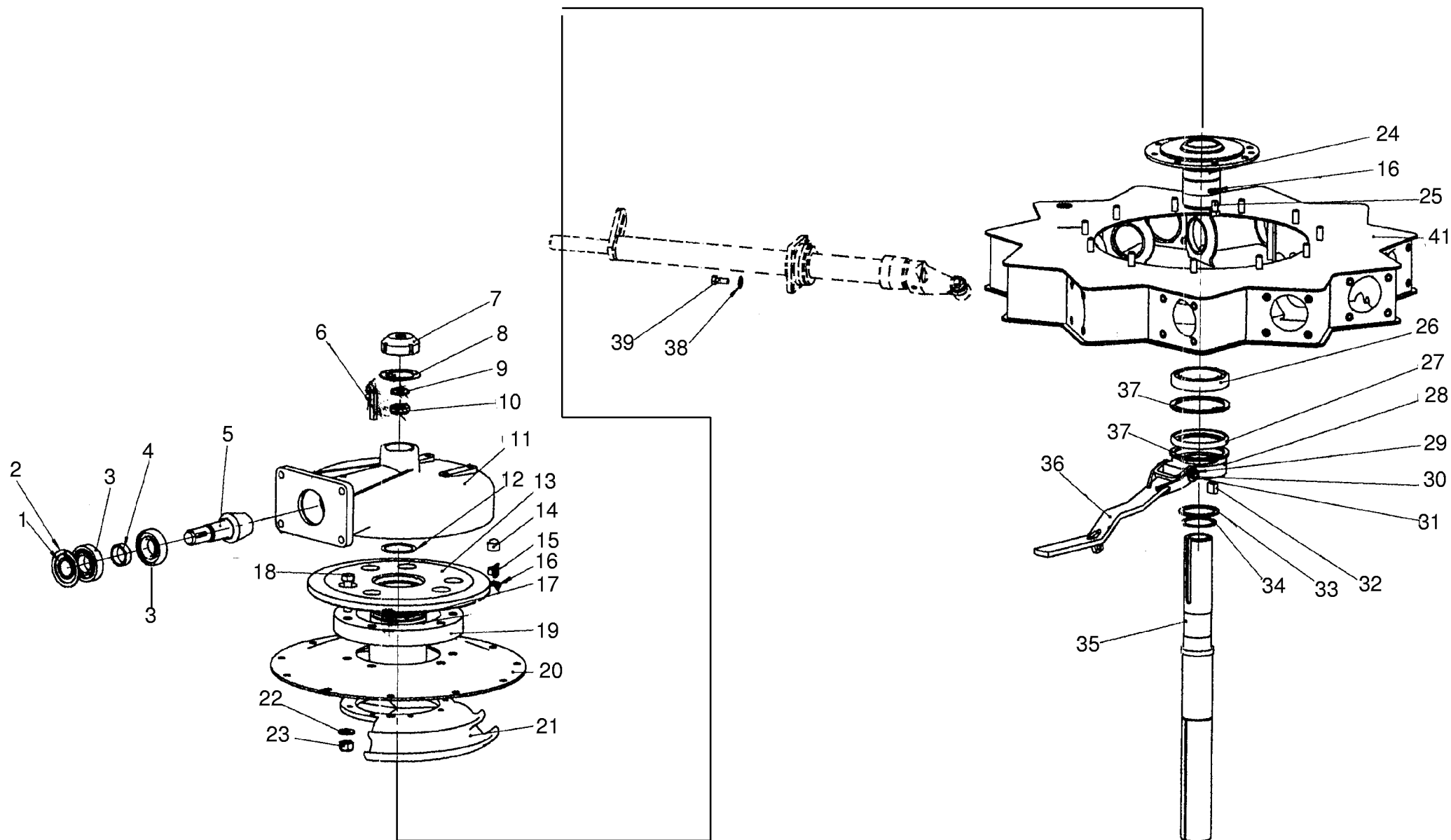
[illegible]



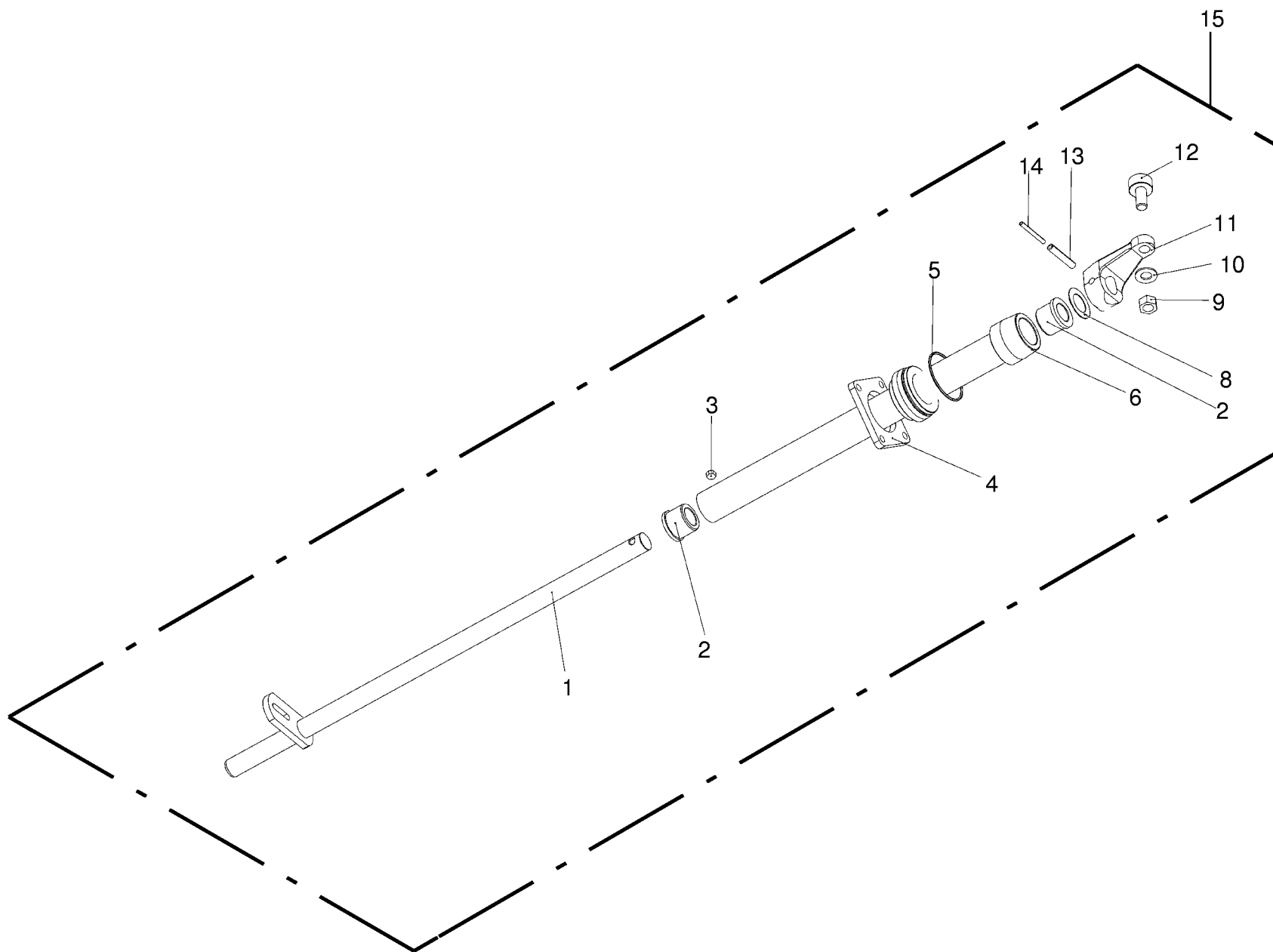
[illegible]



Getriebe Gearbox Carter					522000 - 700000	S W 3 5 5	S W 3 9 5				000 001 077 00
					449 949 1						4.0
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-						Bemerkung/Remarks/Remarque
1	00 911 541 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		x	x				A 35 X 1,5
2	00 911 668 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		x	x				72 X 2,5
3	00 930 537 0	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge		x	x				6207 2RS
4	00 332 490 0	Buchse	Bushing	Douille		x	x				
5	00 269 146 0	Ritzelwelle	Pinion shaft	Arbre de pignon		x	x				Z= 12
6	00 915 356 0	Passfeder	Fit-in key	Clavette		x	x				A 12 X 8 X 56
7	00 269 150 0	Mutter	Nut	Écrou		x	x				M 55 X 2
8	00 935 838 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x				Rd. 55
9	00 910 673 0	Kugelscheibe				x	x				
10	00 269 151 0	Axial-Rillenkugellager	Axial grooved ball bearing	Roulement rainures à billes axiale		x	x				
11	00 269 147 0	Getriebegehäuse	Gearbox housing	Carter du boîte de vitesses		x	x				
12	00 910 912 0	Passscheibe	Shim ring	Cale		x	x				56 X 72 X 0,3
13	00 269 029 0	Tellerrad	Crown wheel	Grande couronne		x	x				Z= 91
14	00 938 609 0	6kt-Schutzkappe	Protecting cap	Capuchon protecteur		x	x				schwarz / SW 19
15	00 908 701 0	Sicherungsmutter	Securing nut	Écrou-frein		x	x				M 12
16	00 909 910 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x				SKM 12
17	00 930 541 0	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge		x	x				6211 2RS
18	00 901 483 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x				M 16 X 65
19	00 269 144 0	Lagerflansch	Bearing flange	Bride de palier		x	x				
20	00 269 149 0	Kreiselnabe	Rotor hup	Moyeu de disque		x					
	00 269 143 0	Kreiselnabe	Rotor hup	Moyeu de disque			x				
21	00 265 050 1	Kurvenbahn	Cam track	Trajet de courbe		x	x				
22	00 909 912 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x				SKM 16
23	00 908 719 0	Sicherungsmutter	Locknut	Ecrou hex		x	x				M 16
24	00 269 142 0	Nabe	Hub	Moyeu		x	x				
25	00 900 653 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x				M 12 X 20
26	00 930 283 0	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge		x	x				6015 2RS
27	00 936 043 0	Radial-Wellendichtring	Radial-shaft sealing ring	Radial-bague d'étanchéité		x	x				A 75 X 115 X 12
28	00 265 283 4	Verstellstück	Adjustable fitting	Pièce de réglage		x	x				
29	00 912 063 1	Splint	Cotter pin	Goupille fendue		x	x				4 X 20
30	00 910 609 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x				13 X 37 X 3
31	00 901 159 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x				M 6 X 120
32	00 915 245 0	Paßfeder	Flat key	Clavette noyee		x	x				B 18 X 11 X 20
33	00 910 741 1	Stützscheibe	Supporting disc	Rondelle diélectrique		x	x				S 63 X 80 X 3,0
34	00 911 561 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		x	x				A 60 X 2
35	00 269 145 0	Hohlwelle	Hollow shaft	Arbre creux		x	x				
36	00 265 806 0	Handhebel	Hand lever	Levier à main		x	x				
37	00 911 604 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		x	x				I 115 X 4,0



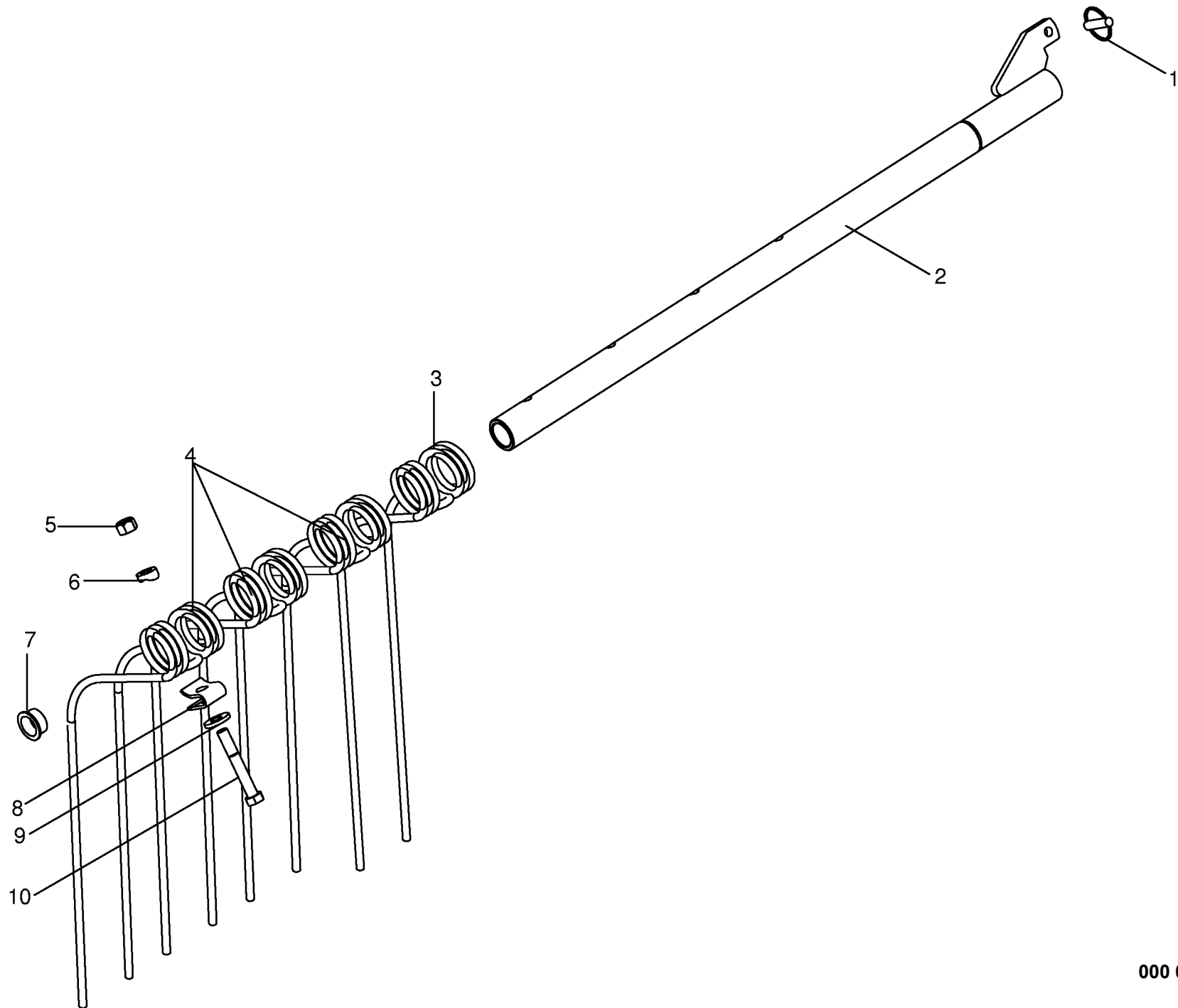
[illegible]



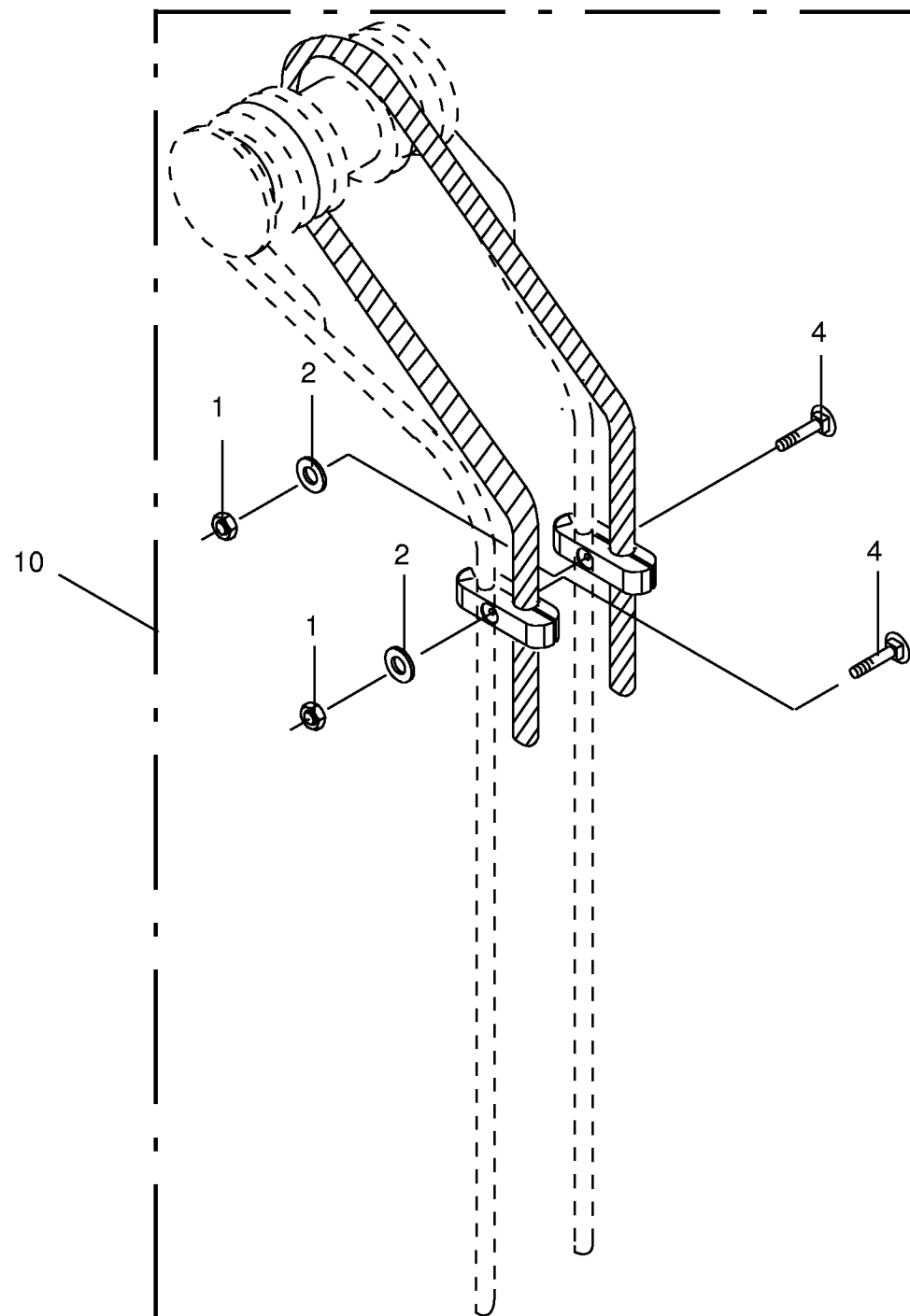
000 001 077 00 / 4.5

444 220 0

[illegible]



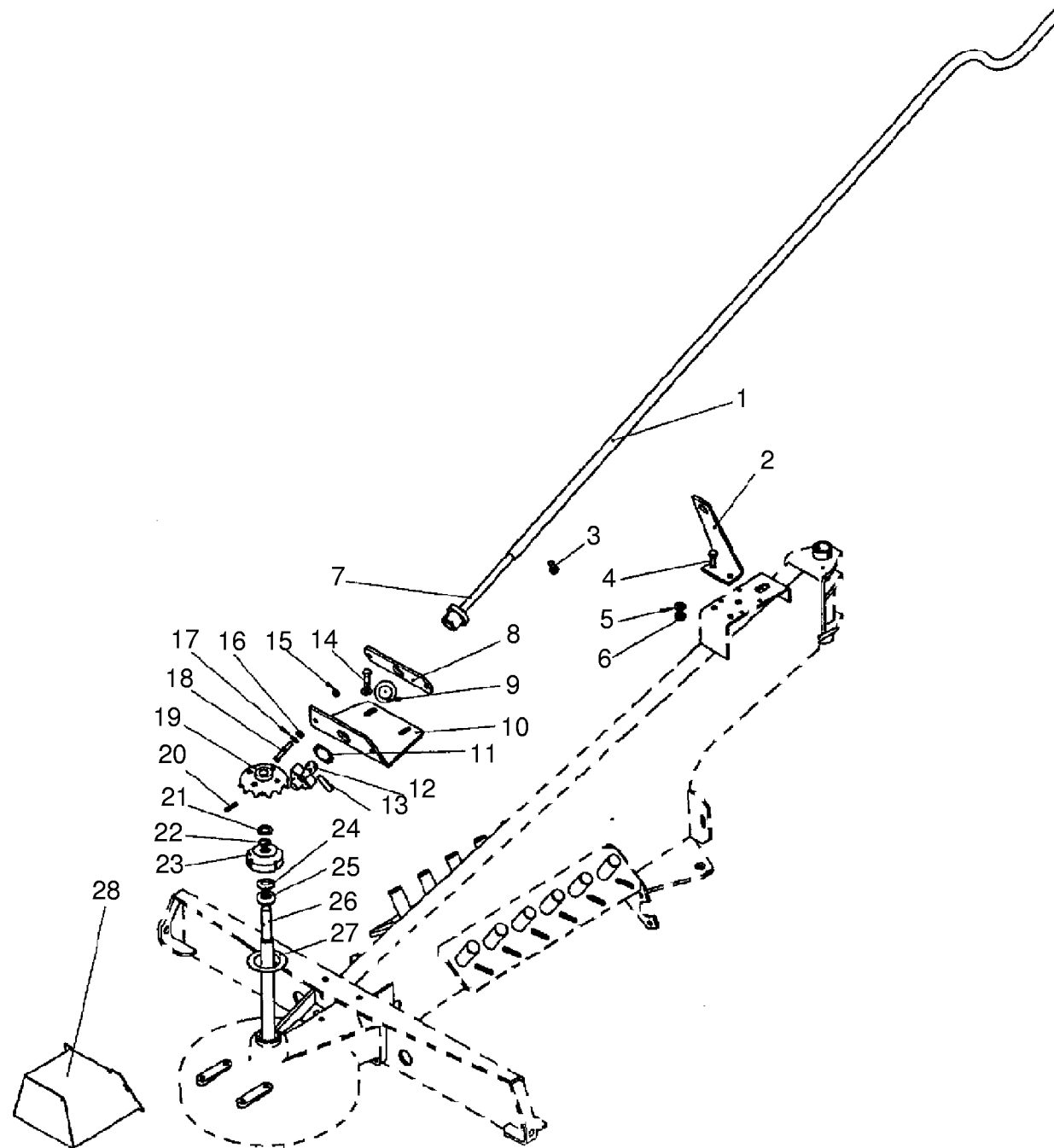
[illegible]



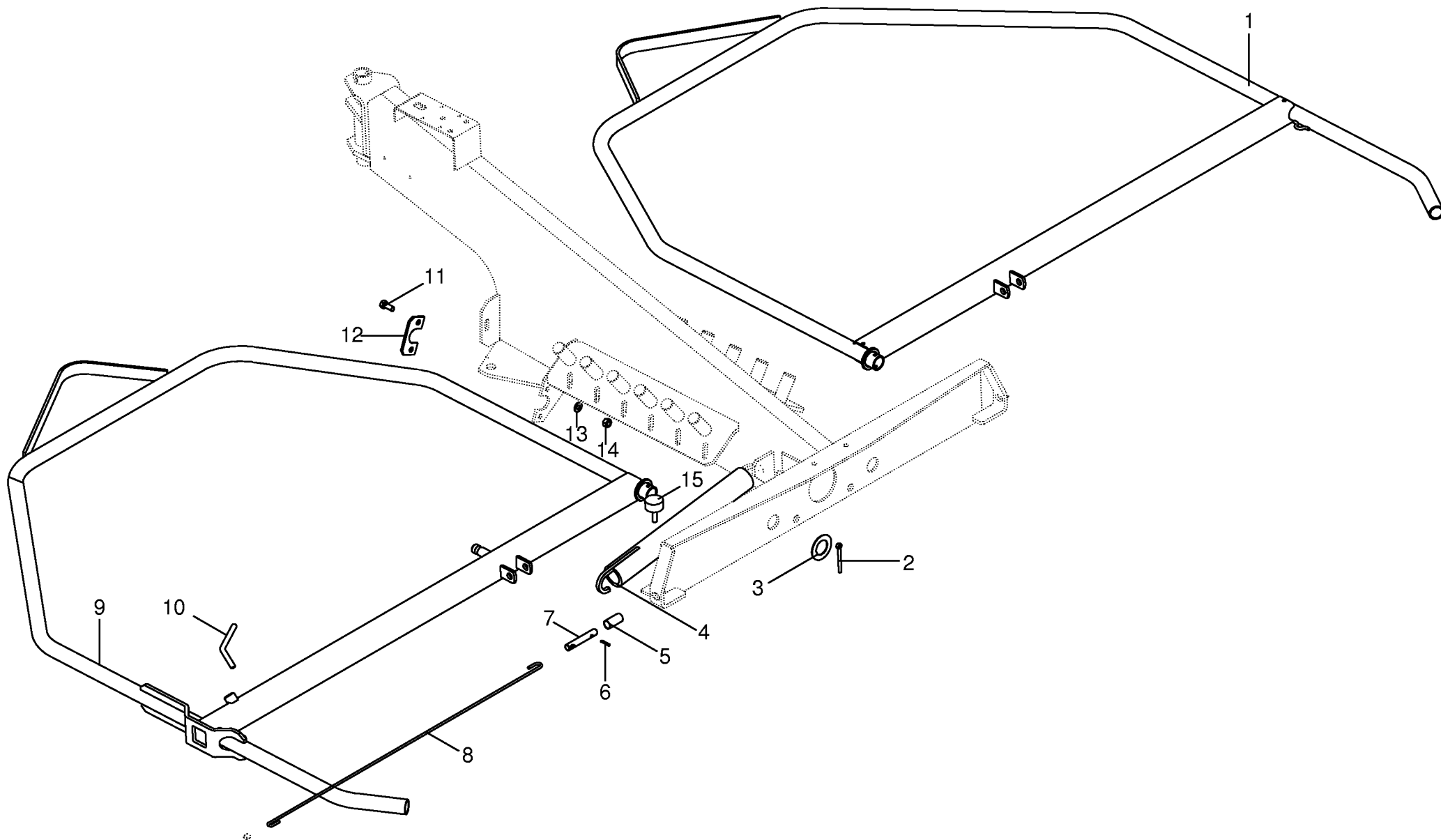
000 001 077 00 / 6.0

448 476 2

[illegible]



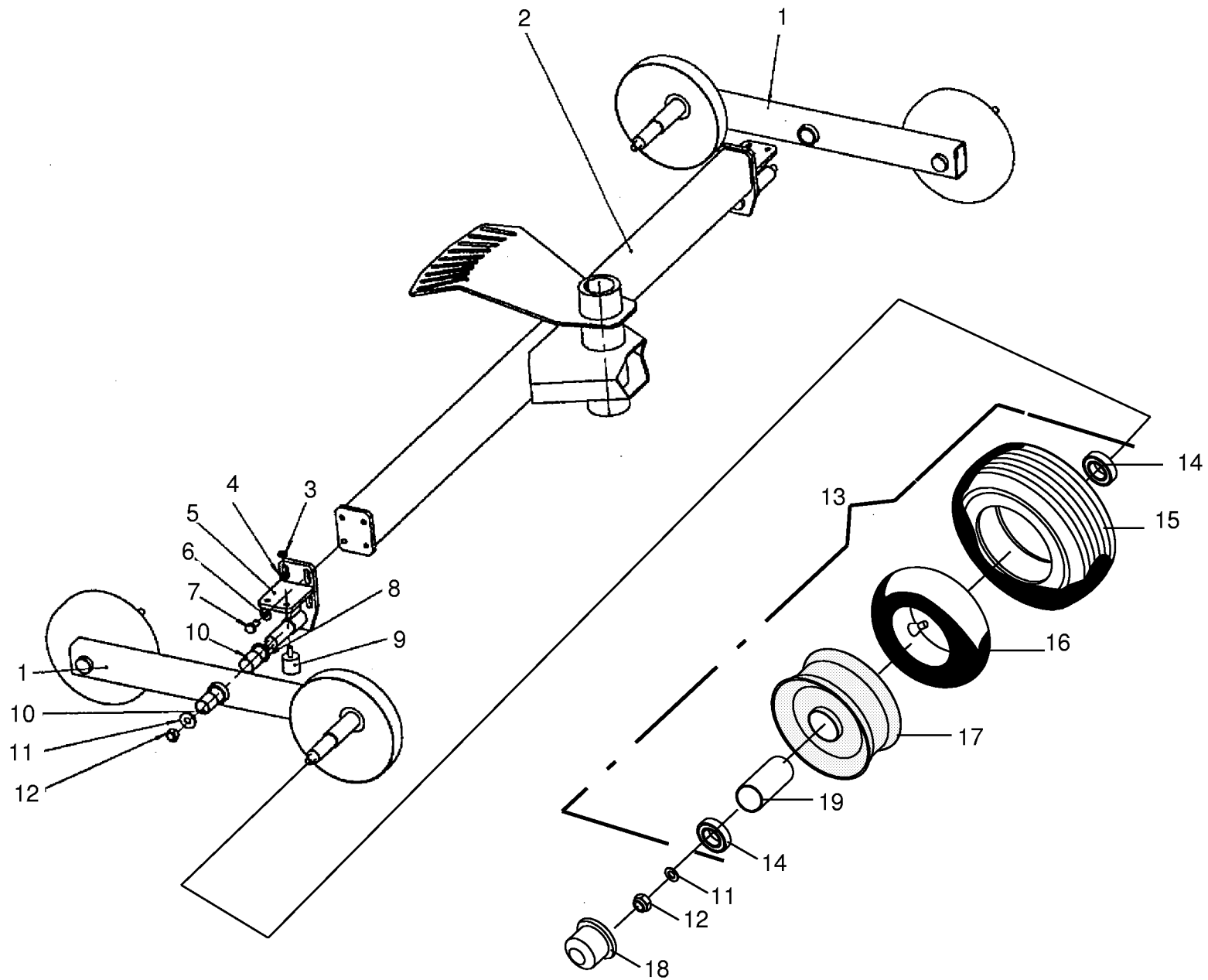
[illegible]



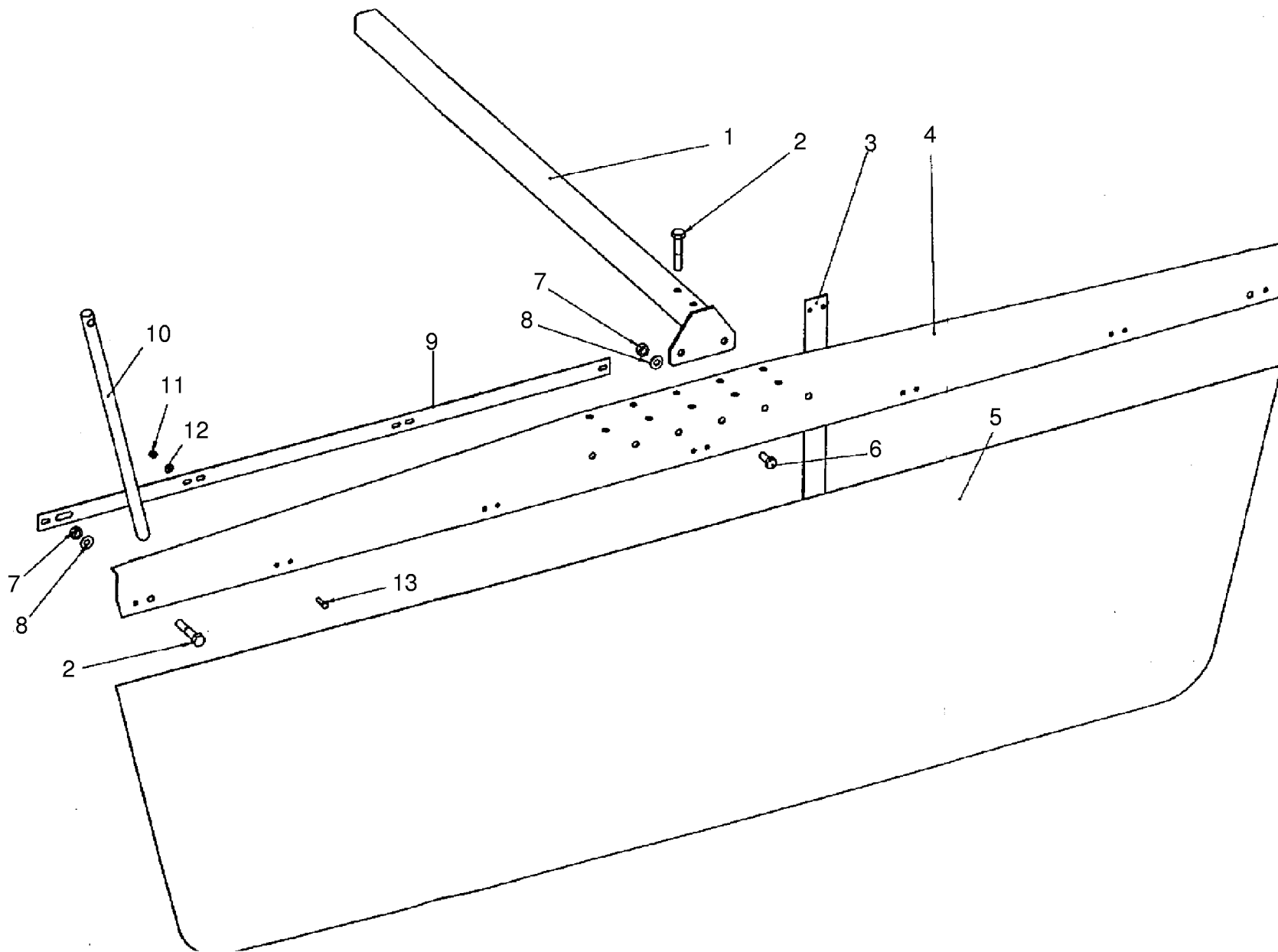
000 001 077 00 / 8.0

444 053 0

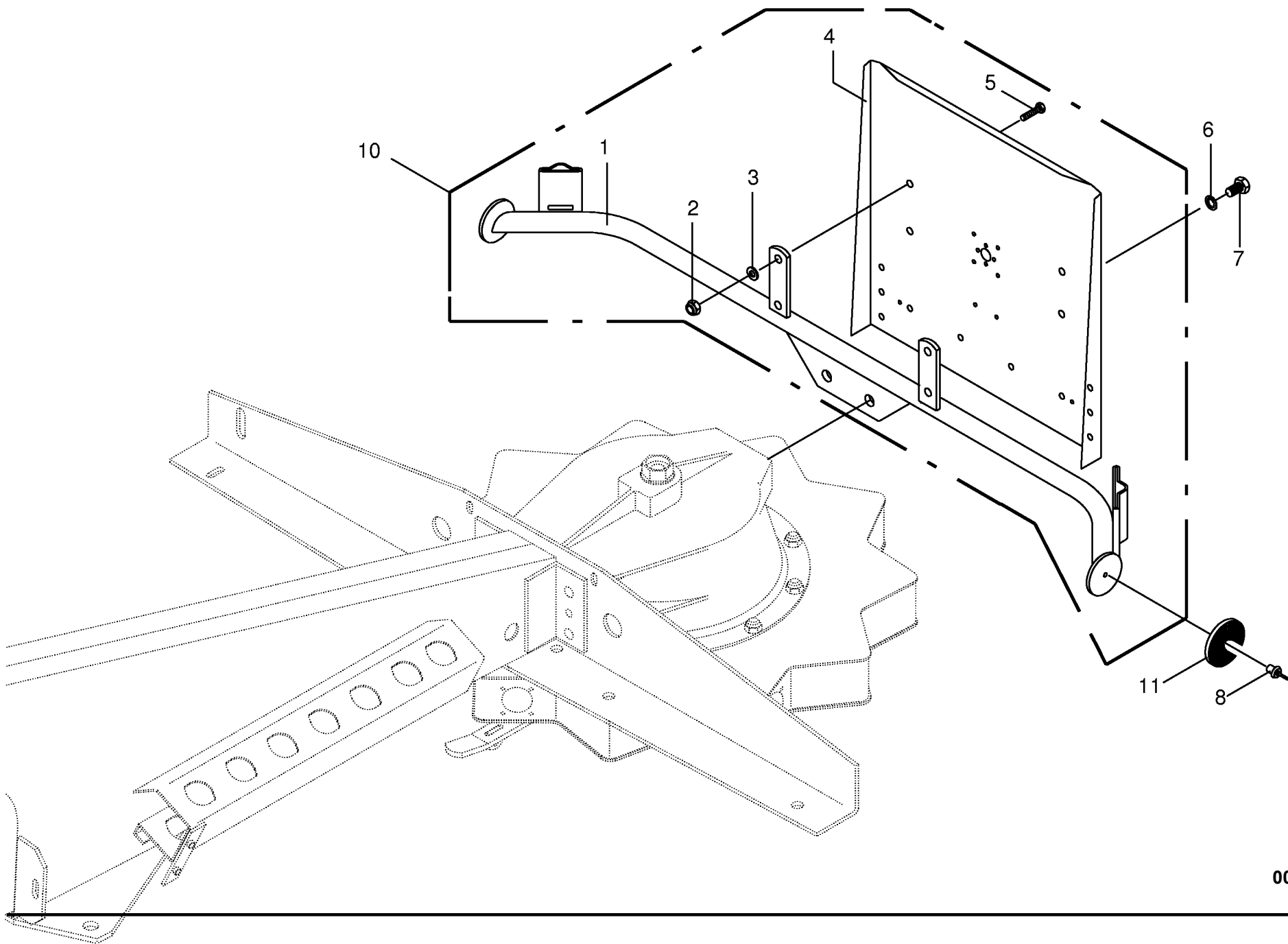
[illegible]



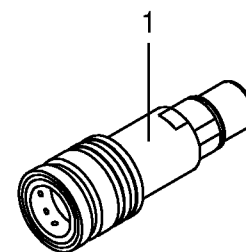
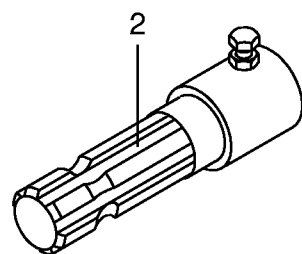
[illegible]



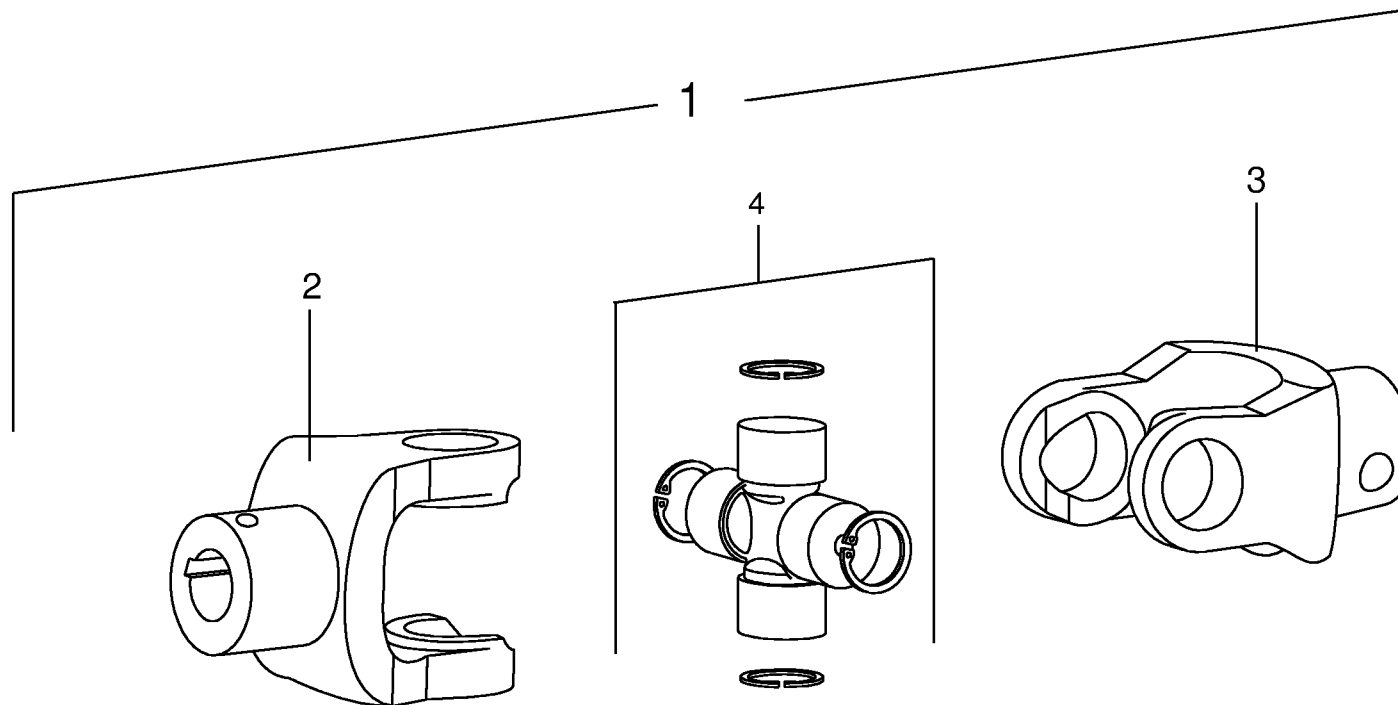
[illegible]



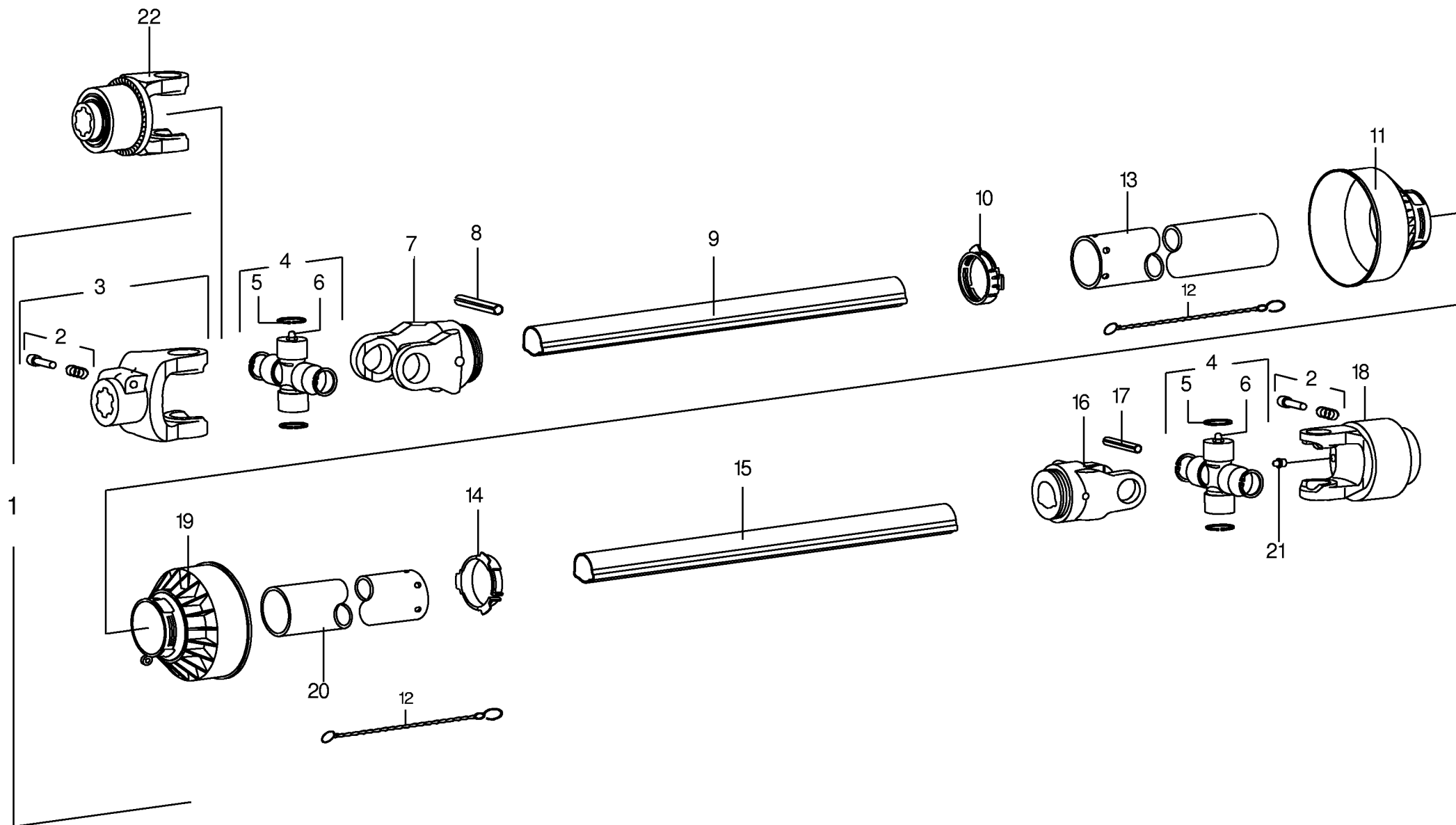
[illegible]



[illegible]



[illegible]



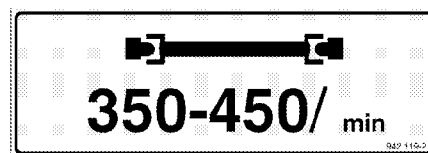
[illegible]

SWADRO 355

1

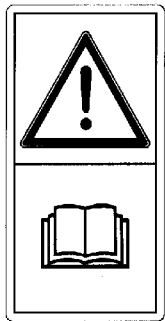
- D** Dreipunkthydraulik langsam absenken. Eventuell Drossel einbauen.
 - E** Bajar lentamente el soporte tripuntal. En caso necesario montar un estrangulador.
 - F** Abaisser lentement le relevage trois-points. Le cas échéant monter un restricteur.
 - GB** Lower the three-point linkage slowly. If necessary install a restrictor.
 - I** Abbassare lentamente il cavalletto attacco a tre punti. All'occorrenza montare uno strozzatore.
- 942 118-0

2

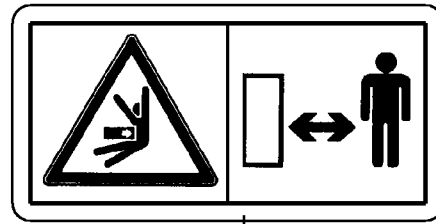


3

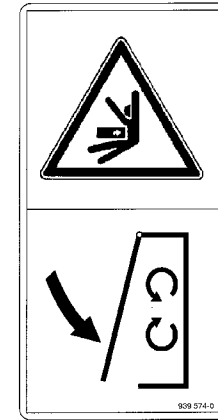
[illegible]



1



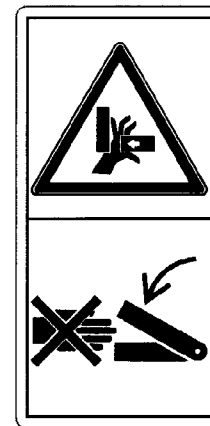
2



3



4



6

[illegible]

ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.
00 052 053 2	3.0	26	00 265 197 0	3.0	21	00 269 150 0	4.0	7	00 900 636 0	11.0	5	00 909 906 1	10.0	12
00 129 452 1	1.0	8	00 265 198 1	7.0	8	00 269 150 0	7.0	23	00 900 637 0	7.0	14	00 909 908 1	7.0	17
00 144 141 3	1.0	1	00 265 283 4	4.0	28	00 269 151 0	4.0	10	00 900 653 0	4.0	25	00 909 908 1	9.0	4
00 153 021 1	5.0	6	00 265 332 0	10.0	3	00 269 151 0	7.0	25	00 900 657 0	2.1	29	00 909 909 1	3.0	10
00 153 206 0	2.1	11	00 265 333 1	10.0	10	00 269 152 0	7.0	21	00 900 658 0	2.1	24	00 909 909 1	4.0	38
00 153 279 2	3.0	14	00 265 806 0	4.0	36	00 269 153 0	7.0	10	00 900 672 0	11.0	7	00 909 909 1	7.0	5
00 153 383 3	8.0	10	00 265 976 0	2.0	20	00 269 154 0	7.0	2	00 900 675 0	3.0	8	00 909 909 1	8.0	13
00 153 479 0	6.0	10	00 265 976 0	2.1	35	00 269 155 0	7.0	9	00 901 034 2	3.0	2	00 909 909 1	9.0	6
00 153 584 4	3.0	31	00 265 978 0	2.0	17	00 269 156 0	9.0	5	00 901 141 1	2.1	25	00 909 909 1	10.0	8
00 153 617 3	2.1	22	00 265 978 0	2.1	37	00 269 157 0	3.0	1	00 901 159 0	4.0	31	00 909 910 1	4.0	16
00 153 625 1	2.1	19	00 265 979 0	2.0	16	00 269 158 0	3.0	1	00 901 422 0	7.0	18	00 909 912 1	3.0	7
00 153 771 2	1.0	9	00 265 979 0	2.1	36	00 269 159 0	9.0	2	00 901 434 0	3.0	17	00 909 912 1	4.0	22
00 153 792 2	11.0	10	00 266 803 0	3.0	23	00 269 161 0	8.0	9	00 901 435 0	3.0	19	00 909 912 1	4.5	10
00 153 797 2	3.0	18	00 266 961 1	2.1	30	00 269 162 0	8.0	1	00 901 457 0	5.0	10	00 909 912 1	11.0	6
00 153 799 0	11.0	1	00 266 966 1	2.1	31	00 269 163 0	8.0	7	00 901 458 0	2.1	27	00 909 922 1	1.0	3
00 154 561 1	2.5	9	00 269 025 0	9.0	9	00 269 164 0	8.0	15	00 901 483 0	4.0	18	00 910 351 1	6.0	2
00 154 564 0	2.5	2	00 269 029 0	4.0	13	00 269 165 0	8.0	12	00 904 804 1	6.0	4	00 910 361 1	11.0	3
00 154 566 3	1.0	10	00 269 065 0	10.0	9	00 269 166 0	8.0	4	00 908 013 0	4.5	9	00 910 411 1	3.0	3
00 154 592 0	2.1	32	00 269 068 2	10.0	5	00 269 167 1	5.0	2	00 908 210 0	7.0	16	00 910 413 0	2.0	13
00 154 635 1	2.1	13	00 269 069 0	10.0	4	00 269 168 0	4.5	11	00 908 215 0	1.0	11	00 910 506 1	2.1	28
00 154 637 0	2.1	12	00 269 082 3	4.5	2	00 269 169 0	4.5	1	00 908 701 0	1.0	4	00 910 506 1	9.0	11
00 154 766 2	1.0	6	00 269 093 0	9.0	1	00 269 170 0	4.5	6	00 908 701 0	2.0	2	00 910 512 2	2.1	33
00 154 972 0	2.1	26	00 269 132 0	7.0	28	00 269 171 0	8.0	9	00 908 701 0	2.1	2	00 910 512 2	2.5	1
00 154 974 0	2.1	18	00 269 133 0	7.0	1	00 269 172 0	8.0	1	00 908 701 0	4.0	15	00 910 516 1	1.0	7
00 260 191 0	2.0	11	00 269 134 0	7.0	1	00 269 173 0	5.0	2	00 908 701 0	5.0	5	00 910 609 0	2.0	3
00 260 242 0	3.0	25	00 269 135 0	7.0	12	00 269 174 0	8.0	9	00 908 704 1	3.0	6	00 910 609 0	2.1	3
00 260 490 2	11.0	4	00 269 136 0	7.0	26	00 269 175 0	8.0	1	00 908 704 1	6.0	1	00 910 609 0	4.0	30
00 260 600 1	1.0	5	00 269 137 0	3.0	11	00 332 490 0	4.0	4	00 908 704 1	10.0	11	00 910 624 0	5.0	9
00 265 012 0	5.0	4	00 269 138 0	3.0	11	00 337 256 3	8.0	5	00 908 706 0	2.0	12	00 910 673 0	4.0	9
00 265 013 0	5.0	3	00 269 139 0	10.0	1	00 347 212 3	3.0	20	00 908 706 0	7.0	15	00 910 673 0	7.0	24
00 265 038 6	4.5	4	00 269 140 0	4.5	15	00 900 279 0	7.0	4	00 908 706 0	9.0	3	00 910 727 1	7.0	11
00 265 050 1	4.0	21	00 269 141 0	4.0	41	00 900 304 1	10.0	2	00 908 716 1	2.1	21	00 910 741 1	4.0	33
00 265 061 3	5.0	8	00 269 142 0	4.0	24	00 900 608 0	10.0	13	00 908 719 0	3.0	29	00 910 845 1	9.0	8
00 265 111 1	2.0	15	00 269 143 0	4.0	20	00 900 616 0	2.0	14	00 908 719 0	4.0	23	00 910 863 0	4.5	8
00 265 144 3	1.0	2	00 269 144 0	4.0	19	00 900 634 0	7.0	3	00 908 758 0	3.0	9	00 910 912 0	4.0	12
00 265 152 1	2.5	4	00 269 145 0	4.0	35	00 900 634 0	9.0	7	00 908 758 0	7.0	6	00 911 136 1	2.1	15
00 265 154 2	2.5	8	00 269 146 0	4.0	5	00 900 636 0	3.0	16	00 908 758 0	8.0	14	00 911 136 1	3.0	13
00 265 162 2	7.0	19	00 269 147 0	4.0	11	00 900 636 0	4.0	39	00 908 758 0	9.0	12	00 911 136 1	3.0	32
00 265 165 1	7.0	7	00 269 148 0	4.0	41	00 900 636 0	8.0	11	00 908 758 0	10.0	7	00 911 136 1	8.0	3
00 265 196 1	3.0	24	00 269 149 0	4.0	20	00 900 636 0	10.0	6	00 908 758 0	11.0	2	00 911 541 0	4.0	1

ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.
00 911 561 0	4.0	34	00 930 535 0	2.1	7	00 953 058 1	2.1	9						
00 911 600 0	13.0	5	00 930 535 0	9.0	14	00 953 058 1	9.0	13						
00 911 604 0	4.0	37	00 930 537 0	4.0	3	00 953 158 0	2.0	7						
00 911 668 0	4.0	2	00 930 541 0	4.0	17	00 953 158 0	2.1	6						
00 912 063 1	4.0	29	00 933 201 0	4.5	12	00 953 158 0	9.0	17						
00 912 111 1	8.0	2	00 934 004 1	3.0	15	00 953 249 2	2.0	4						
00 912 582 2	8.0	6	00 934 906 0	2.1	16	00 953 249 2	2.1	4						
00 912 615 2	2.1	34	00 934 928 0	9.0	10	00 953 249 2	9.0	15						
00 912 615 2	2.5	3	00 935 838 0	4.0	8	00 953 328 0	2.0	5						
00 912 615 2	7.0	20	00 935 838 0	7.0	27	00 953 328 0	2.1	5						
00 912 647 2	4.5	14	00 936 043 0	4.0	27	00 953 328 0	9.0	16						
00 912 672 1	1.0	12	00 937 501 0	4.5	5	00 956 050 0	13.0	1						
00 912 675 2	3.0	12	00 937 549 0	7.0	22	00 956 111 0	13.0	2						
00 912 675 2	13.0	17	00 938 609 0	4.0	14	00 956 127 1	13.0	9						
00 912 677 2	13.0	8	00 938 831 0	2.0	8	00 956 130 0	13.0	10						
00 912 714 2	3.0	30	00 938 831 0	2.1	8	00 956 131 0	13.0	14						
00 912 714 2	7.0	13	00 938 831 0	9.0	19	00 956 173 0	13.0	3						
00 912 716 2	2.1	14	00 938 832 0	2.0	10	00 956 188 0	13.0	15						
00 912 716 2	3.0	5	00 938 832 0	2.1	10	00 956 259 0	13.0	18						
00 912 716 2	3.0	27	00 938 833 0	2.0	1	00 956 281 0	13.0	21						
00 912 717 2	4.5	13	00 938 833 0	2.1	1	00 956 291 0	13.0	11						
00 912 838 2	2.1	23	00 938 833 0	9.0	18	00 956 292 0	13.0	13						
00 914 138 0	11.0	8	00 939 100 4	15.0	4	00 956 293 0	13.0	20						
00 915 245 0	4.0	32	00 939 471 1	15.0	1	00 956 297 0	13.0	19						
00 915 356 0	4.0	6	00 939 472 2	15.0	2	00 956 402 0	13.0	16						
00 916 082 1	2.5	5	00 939 574 0	15.0	3	00 956 432 0	13.0	7						
00 917 004 1	1.0	13	00 939 634 2	3.0	28	00 956 560 1	12.0	4						
00 917 006 1	3.0	22	00 942 118 0	14.0	2	00 956 560 1	13.0	4						
00 917 011 0	5.0	1	00 942 119 1	14.0	3									
00 918 105 0	2.1	20	00 942 196 1	15.0	6									
00 919 003 0	4.5	3	00 942 372 0	14.0	1									
00 919 103 0	13.0	6	00 942 373 0	14.0	1									
00 919 105 0	2.1	17	00 949 199 0	3.0	4									
00 923 215 1	1.0	14	00 949 199 0	12.0	1									
00 924 536 1	11.0	11	00 949 366 0	12.0	3									
00 924 569 0	11.0	4	00 949 394 0	12.0	2									
00 925 005 0	5.0	7	00 949 399 1	13.0	22									
00 925 113 0	8.0	8	00 949 445 1	11.3	2									
00 930 283 0	4.0	26	00 949 852 1	13.0	12									
00 930 535 0	2.0	6	00 953 058 1	2.0	9									

Verwenden Sie nur

Original-KRONE-Ersatzteile!

Das gibt Sicherheit und spart Kosten!

Original-KRONE-Ersatzteile bieten die Garantie für höchste Verschleißfestigkeit, lange Lebensdauer und preiswerten Einkauf!

Sie bekommen bei Krone nur Materialien in einwandfreier Qualität und absolut passend für Ihre KRONE-Maschinen. Bei Verwendung von Original-KRONE-Ersatzteilen entspricht das Gerät in Funktion und Arbeitsweise wieder der ursprünglichen Ausführung!

Imitationen und Kopien von Teilen, speziell auf dem Sektor Verschleißteile halten nicht das, was sie vom Aussehen vielleicht versprechen. Material-Qualität kann man schlecht optisch prüfen - daher größte Vorsicht bei Billigangeboten!

**Darum lieber gleich
Original-KRONE-Ersatzteile!**

**Ersatzteil-Katalog auch
auf CD-ROM erhältlich!**

Use

Original-KRONE parts only

**This will increase operational reliability
and help to save costs!**

Original-KRONE-spare parts give you the guarantee of maximum resistance to wear, long life and low prices!

KRONE provides you with parts of first-rate quality which are perfectly suitable for your KRONE machine. By using original KRONE parts you can be sure that function and mode of operation are again as satisfactory as on a new machine!

Imitations and copies of parts, in particular working parts, are not as reliable as they seem to be! The quality of material can hardly be checked with the eye - it is therefore not advisable to purchase imitation parts even if these are cheaper.

**In any case it's better
to use original KRONE parts!**

**Sparte parts list also
available as CD-ROM!**

N'utiliser que

**des pièces de rechange
d'origine KRONE!**

**Vous augmentez ainsi la sécurité de
fonctionnement et vous réduisez
considérablement vos coûts!**

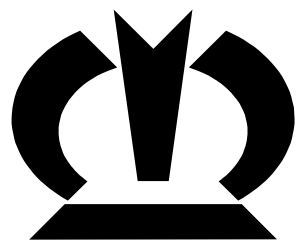
Les pièces de rechange d'origine Krone vous donnent la sécurité d'une exceptionnelle résistance à l'usure, d'une longue durée d'utilisation et de prix avantageux.

KRONE vous offre uniquement des pièces de première qualité parfaitement adaptées à votre machine KRONE. En utilisant des pièces de rechange d'origine KRONE vous pouvez être sûr que fonctionnement et le mode de travail sont identiques à ceux d'une machine nouvelle.

Les imitations et copies de pièces, tout particulièrement des pièces d'usure, ne tiennent pas ce qu'elles promettent par leur apparence! En effet il n'est guère possible de vérifier visuellement la qualité d'une matière. Il est donc prudent de juger avec scepticisme les pièces de rechange à bas prix!

**De toute façon il est raisonnable de donner la préférence aux
pièces de rechange d'origine KRONE!**

**Catalogue de pièces de rechange
également disponible sur CD-ROM!**



KRONE

... konsequent, kompetent

Maschinenfabrik Bernard Krone GmbH

Heinrich-Krone-Straße 10, D-48480 Spelle
Postfach 11 63, D-48478 Spelle

Phone +049 (0) 59 77/935-0

Fax +049 (0) 59 77/935-339 - Zentrale

Fax +049 (0) 59 77/935-239 - ET-Lager

Internet: <http://www.krone.de>

eMail: info.ldm@krone.de